

**பெரிய செய்தி**  
**பெரிய செய்தி**  
**பெரிய செய்தி**

**பெரிய செய்தி**  
**பெரிய செய்தி**  
**பெரிய செய்தி**

**பெரிய செய்தி**  
**பெரிய செய்தி**  
**பெரிய செய்தி**

# நாழநாடு

THE EELA NAU

தேசிய தினசரி National Tamil Daily  
மலர் 10 [13-4-68] இதழ் 63

யாழ்ப்பாணம் கிலக சித்திரை 1 முகரம் 14 சனிக்கிழமை

நண்பர்கட்கும் அன்பர்கட்கும்  
ஆதரவாளர்கட்கும்  
எம் இதயம் கனிந்த  
புதுவருட வாழ்த்துக்கள்

**ஏ. கே. எஸ்.  
அன் லன்ஸ்**

நகைமாளிகை யாழ்ப்பாணம்.  
ஈழத்திருநாட்டின் ஈடு இணையற்ற  
ஸ்தாபனம்! அரை நூற்றாண்டின்  
அரிய சேவையால் உங்கள்  
பேராதரவைத் தேடிக்கொண்ட  
வைர நகை வியாபாரிகள்

ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எமது  
புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

**கே. என். எம்.  
மீரன் சாஹிப்**

தங்கப்பவுண்ட் நகை மாளிகை  
கன்னாத்திடி, யாழ்ப்பாணம்.  
போன் : 585

இலங்கையில் உற்பத்தி  
செய்யப்பெற்ற  
றவுண்ட்  
இரும்புக் கம்பிகள்

சகல தினசரிகளும் மலிவாகப்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**விஜயா**  
ஹாட்வெயர் ஸ்ரோர்ஸ்

146, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
போன்: 357

## புத்தாண்டே!

— இ. நாகராஜன் —

நேற்றைய வாழ்வில் பூத்த  
நேர்மைகள் நிலைக்க இன்று  
போற்றிய புதுமை ஒங்க  
புவனியில் இன்பம் பூக்க  
மாற்றமும் மயபோ டொட்டி  
மலர்வுற மனித நெஞ்சம்  
ஏற்றிட எவ்வோர் வாழ்வும்  
இதம்பெற வருக நன்றே!

### 'சமய நூல்களை பாதுகாருங்கள்'

உருவில, வெள்ளி  
"ஒரு நாடு சிறப்புற்று  
விழங்க வேண்டுமா அது  
அந்த நாட்டில் சமய வளர்  
ச்சி ஏற்பட வேண்டும். சமய  
வளர்ச்சியை இன்றைய இளை  
ஞர்கள் பலர் ஊதாசீனம்  
செய்வது வருத்தத்துக்குரிய  
தாகும். சமய நூல்களை பல  
நமது நாட்டில் அழிவுற்றுக்  
கொண்டு வருகின்றன. அவ  
ற்றை படித்துப் பயனுள்ள  
தத்துவங்களையும் முன்னே  
றும் வழிகளையும் கடைப்பி  
டித்தல் அவசியம்."

கொக்குவில் உள்ள கிரு  
பாகர சிவசுப்புரமணிய  
சுவாமி கோவிலில் (புதுக்  
கோவில்) உட்பிரகார அறை  
யில் ஓர் சைவ சமய வளர்  
ச்சி நூல் நிலையம் ஒன்றைத்  
திறந்து வைத்துப் பேசிய  
கொக்குவில் இந்து சமய  
அபிவிருத்திச் சங்கத்தலைவர்  
திரு. வே. மாணிக்கவாசகர்  
மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

★  
உண்மையே உயிராம் என்னும்  
ஓர்நெறி தழைக்க யாண்டும்  
வண்மையே வரழ்வாம் என்னும்  
வழக்கமும் ஒங்க மேன்மை  
திண்மையே பெற்று நிற்கச்  
சீலமும் பண்பும் சேர்ந்த  
ஒண்மையே ஒங்க நீயும்  
உதித்திட வேண்டும் இங்கே!

★  
சூயிலினம் கொம்பிற் கவ  
கொடியினம் பூக்கள் நக்க  
மயிலினம் அகவி ஆட  
வண்டினம் மகிழ்ந்து பாட  
பயிரினம் பசுமை கரட்ட  
பாரொலாம் உண்டி கொள்ள  
செயிரிலா இன்பம் தோன்றும்  
சீருடன் மலர்க நீயும்,

★  
ஈம்பிடும் கரடிகள் யாவும்  
குணம்பெற கடவுள் தன்னை  
நம்பிடும் உளங்கள் நன்மை  
நண்ணிட நாட்டில் நானும்  
வெம்பினி சாரா மேன்மை  
விளங்கிட விஞ்ஞா னத்தின்  
தெம்பினி விடுத்துச் சீலம்  
சீருற மலர்க நீயே!

### மலர்க புதுவருடம்

அமைதியும் ஐக்கியமும்  
செல்வமும் செழிப்பு  
சீரும் சிறக்க புதுவருடம்  
மலரட்டும். நோய் தீர்ந்து  
மனிதகுலம்சுகம் காண ஆகி  
லக் நீங்கி மனிதவர்க்கம்  
ஆறுதலடைப புதிய வரு  
டம் ஆதரவு கொடுக்கட்  
டும்.

வெம்மை, கொடுமை  
வேதனை தீர்ந்து மனுக்கு  
லம் செம்மைநெறிகொண்  
டுள்ளிவழி காண புத்தா  
ண்டு புதுவழிகரட்டுமாக.

### எமது புதுவருட வாழ்த்துக்கள்

வாசக நேயர்களுக்கும்  
ஆதரவாளர்களுக்கும்  
விளம்பரதாரர்களுக்கும்  
எமது புதுவருட நல்வாழ்  
த்துக்கள்.

### உங்கள் தேவைகளை

**யாழ்ப்பாண ஐக்கிய வியாபாரச் சங்கம்**

கீழ்க்கண்ட தங்கள் கிளைகள் மூலம் திருத்திசெய்வதில் ஈகிழ்ச்சியடைகிறீர்கள்.

புழ. வாடிக்கையாளருக்கு-

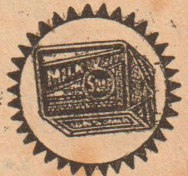
வெளியூர் வாடிக்கையாளருக்கு-

- 150, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
- 420, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
- 15, மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
- 17, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
- 38, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
- 287/287 ஏ, ஸ்ரான்லி ரோட், யாழ்ப்பாணம்.

- 334, கண்டி ரோட, சாவகச்சேரி.
- காங்கேசன்துறை வீதி, கன்னகம்
- 181/183, கண்டி ரோட், கிளிநொச்சி.
- பிரதான வீதி, பருத்தித்துறை

### புதுவருட வாழ்த்துக்கள்!

எங்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் மங்களகரமான புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகுக.  
சென்னையிலே நடைபெற்ற உலக சைத்தொழில் பொருட்சாட்சியில் இலங்கையில்  
தடையெய்யப்பட்ட சிறந்த சோப் என நன்மதிப்புப்பெற்ற சோப்



**மில்க்வைற் சோப் ஒன்றே**

சிக்கன சலவைக்கும்,  
பிரகாசமான வெண்மைக்கும்

**மில்க்வைற் பார் சோப்**

உபயோகியுங்கள்.

நாம் புதிதாக நாயூரிக்கும் புதுவருட சோப்பை எதிர்பாருங்கள்.

எல்லோர்க்கும் எமது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!  
உங்களுக்குத் தேவையான  
எல்லாவிதமான ஜவுளி வகைகளையும்  
பெற்று  
சென்ற வருடங்களைப்போல இந்த வருடமும்  
ஆதரவு தருக!

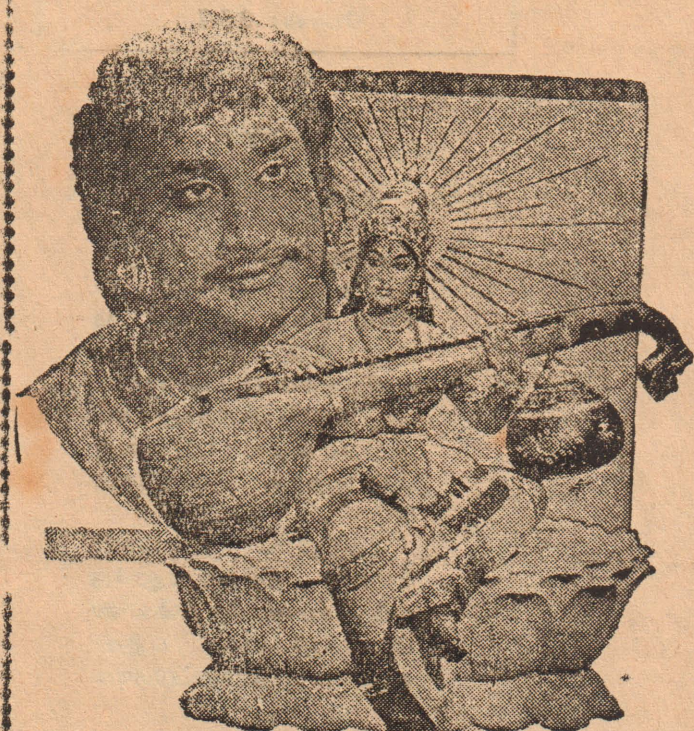
# கணேசானந்தாஸ்

(முட்டாசக்கடைச் சந்தி)  
208, சே. சே. எஸ். ரோட் — யாழ்ப்பாணம்.

**MANOHARA**  
JAFFNA  
Daily at  
4-45, 7-00 & 9-45 p. m.  
Robert Stack, Nancy Kwan,  
Elke Sommer  
in  
**THE CORRUPTONES**

**REGAL JAFFNA**  
Daily at  
10-30 & 4-45 p.m only  
**THE CHASE**  
தினசரி 6-30, 9-30க்கும்  
சாமா விஜயம்

இக்கொழுது திரையிடப்படுகிறது!  
**கிங்ஸ்லி** [கொழும்பு]  
**வெலிங்டன்** [காழ்ப்பாணம்]  
**ரொடேர்ன்** [பதுளை]  
**விஜிதா** [மல்கேவியா]



சிவாஜி கணேசன்—சாவித்திரி  
ஜெமினி கணேசன், பத்மினி,  
கே.ஆர்.விஜயா, தேவிகா, நாகேஷ்  
உற்றம் பலர் நடக்கும்  
**சரஸ்வதி சபதம்**  
(சஸ்டமென் கரை)

**மயிலிட்டிக் கிராமசபையின் கேள்வி விளம்பரம்**  
மயிலிட்டிக் கிராமசபைத் தலைவரால் கட்டுவது மேற்கு (18-ம் வட்டாரம்) முனியப்பர் கோவிலுக்கு நேருத்த வேலைக்கான கேள்வி என் 25-4-68ம் திதி காலை 9-30 மணி வரைக்கும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.  
கேள்விப்பதி திரைக்கருவா 25/-ம் கேள்விப்பதி திரைச் செலவு ரூபா 5-ம் கட்டி கிராமசபைக் கத்தோரில் 23-4-68ம் திதி பகல் 12 மணி வரைக்கும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
மேற்கொண்டு இவ்வேலை யைப் பற்றிய விபரங்களை கிராமசபைக் கத்தோரில் வேலை நேரங்களில் அறிந்து கொள்ளலாம்.  
(ஒப்பம்) சி. அருணாசலம், தலைவர், கிராமசபை மயிலிட்டிக். கிராமசபை அலுவலகம், மயிலிட்டிக், காங்கேசன்துறை, 9-4-68. 617

**விற்பனைக்கு**  
காணி:  
ஊரெழுவில் பிள்ளையார் கோவிலுக்கு பிற்பக்கம் 5 பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு. விபரங்களை போயா தினங்களில் அறியலாம்.  
ஆ. இரத்தினசபாபதி, 6511 அரசடி வீதி, சுவண்டி குளம், யாழ்ப்பாணம். 1417

**தேவை**  
காணி:  
வவனியா அல்லது அதைச் சூழ உள்ள இடங்களில் விருந்து பத்திலிருந்து இரு பத்திரை ஏக்கர் வரை விஸ்தரமுள்ள தண்ணீர் வசதியுடன் கூடிய உணவுச் செய்கைக்கான காணி தேவை. தொடர்பு கொள்ள. செ. சுவசாமி, 79/1/1, அக்விஸ்பிளேஸ், கொட்டாரஞ்சேனை, கொழும்பு 13. 1428

**தேவை**  
காணியர், சகலிற் பணியாளர். ரூபா 1000/- காணப் பிணை கட்டக்கூடியவர்கள். அசோக்கா இன்ஜினியரிங் போப்பறேஷன், உயிலக் குளம். 1509

யாழ்ப்பாண மாநகரசபை  
**ஏல விற்பனையாளர்கள் தரகர்கள் பற்றிய நிரல் 31-3-68 வரை**

[அ] ஏல விற்பனையாளர்-தரகர் பெயர் முகவரி

1. செல்வையா பாண்டித் துரை மல்லாகம்.
2. எஸ். இரத்தினசபாபதி 24, நான்காம் குறுக்குத் தெரு, யாழ்ப்பாணம்.
3. எஸ். ஏ. சி. வடிவேலு 199/4, கிள்ளர் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம்.

[ஆ] ஏல விற்பனையாளர் பெயர் முகவரி

1. ஆர். கனகரத்தினம் 35, கொழும்புத்திறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
2. சி. செல்வையா 37, கொழும்புத்திறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
3. சி. சே. பொன்னுதி துரை, ஜே. பி. 28/1, யாழ். வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
4. வி. ஏரம்பழாந்தி "முரித்தி வாசம்", சாரைநகர்.
5. வி. எஸ். குட்டிப்பிள்ளை 643, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
6. வி. இரகுநாதன் 8, முதலாம் குறுக்குத்தெரு, யாழ்ப்பாணம்.

கட்சன் செல்வராசா  
மாநகரசபை அலுவலகம், மாநகரசபை ஆணையாளர், யாழ்ப்பாணம். 8-4-68. 616

## 'மேலும் ஒரு விவசாய படை நிறுவிக'

கிளிநொச்சி எம். பி. கோரிக்கை

யாழ்ப்பாணம், சனி மேற்குறிப்பிட்ட இரு முகாம்களுக்கு இனி விவசாயப் படைக்கு ஆள் எடுக்கமாட்டார்கள் எனத் தெரிவித்தது. கரியாலை-நாகபடுவான் முகாம் அமைக்கப்பட்ட பிறகு தம்முடிக் குர்க்கி விவசாயப் படை யீக் சேர்வதற்கு சந்தர்ப்பம் ஏற்படுமெனவும் தெரிவித்தது.

முத்தையன் கட்டு விவசாயப்படை முகாம், விசுவமடு விவசாயப்படை முகாம் ஆகியவற்றுக்கு தேவையானவர்களை தெரிவு செய்யப்பட்டு விட்டதைத் தொடர்ந்தே பண்டிதர் இரத்தினம் மேற்கண்ட கோரிக்கையை விடுத்தது. ஊரெனத் தெரிவித்தது.

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்திரு. செ. சந்திரலிங்கம் என்பவரால் கூப்பிட்டு ஒன்று கண்டெடுக்கப்பட்டு 'சமுதாயம்' காரியாலயத்தில்கு ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. உரிய வரி பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

—  
**கூப்பன் யாசுடையது?**

எல்லோரும் விரும்புவது! எங்கும் கிடைப்பது!!  
**பி. வி. எம். ஒரென்ஜ் பீடிகளே!!!**

பீடி உலகில் இன்று தனக்கென ஒரு தனி இடத்தை பெற்றுக்கொண்டு மிக வேகமாக மக்கள் மனதில் தனது செயரை நிலைநாட்டி வருபவை  
**பி. வி. எம். ஒரென்ஜ் பீடிகளே.**  
அவ்வு கடந்த காரமோ அதிக மென்மையோ இல்லாமல் புகைத்து பூரண திருப்தி காண பொருத்தமான காரம் புகை பீடிப்போரில் பெரும்பாலோர் விரும்பும் கணக்கான காரம்.

அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது அகிய கலந்த **புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்!**

ஆகையினால்தான் பீடி பிரியர்கள் இன்று ஒரென்ஜ் பீடிகளையே கேட்டு வாங்குவதும், தமது ரூபகத்தில் வைத்திருப்பதும் **ஒரென்ஜ் பீடிகளே!**  
தயாரிப்பாளர்கள் **P. V. M. ஒரென்ஜ் பீடி கம்பெனி** நவாலி ரோட், ஆனைக்கோட்டை.

# “சைவம் தழைத்தோங்க தீண்டாமை ஒழியவேண்டும்”

## ‘ஆயிரவேசத்துக்கு அனைவரது ஒத்துழைப்பும் தேவை’ இந்து மாமன்ற கூட்டத்தில் பிரமுகர்கள் கருத்து

— நமது நிருபர் கா. யோசநாதன் —

யாழ்ப்பாணம், சனி ‘சரித்திர ரீதியிலும் சமுதாய ரீதியிலும் ஆராய்ந்து பார்த்தால், வட கத்தியில் 25 வருடங்களுக்கு முன்னரே தீண்டாமைப் பிரச்சனை தீர்ந்திருக்கவேண்டும். இவ்வளவு காலமும் திராமலிருப்பதற்கு யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள சைவர்களைத்தான் குறைசொல்லவேண்டும். இன்னும் ஆயிரமாயிரம் வருடங்களுக்கு சைவம் தழைத்தோங்க வேண்டுமானால், தீண்டாமை முற்றாக ஒழியவேண்டும்.’

வண்ண வைத்தியர் வித்தியால மண்டபத்தில் நேற்று நடந்த ஆயிரவேச ஆலோசனைக் கூட்டத்தில், யாழ்ப்பாண மாவட்ட உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. ரி. முருகேசம்பிள்ளை மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

அகில இலங்கை இந்துமாமகிற் யாழ். கிளைச்சார்பில் நடந்த இக் கூட்டத்திற்கு, இந்த மாமன்ற உபதலைவர் திரு. ரி. முத்துசாமிப்பிள்ளை தலைமை வகித்தார். திரு. முருகேசம்பிள்ளை மேலும் கூறியதாவது:— சைவத்தின் மறுமலர்ச்சிக்கு தீண்டாமை ஒழிப்பு ஒருதிறவுகோலாகும். சைவத்தை செழிக்க வைக்க இது ஒரு நல்ல தருணம். இரகசியமாக ஆயிரவேசம் நடத்தக் கூடாது. பகிரங்கமாக, பண்ணைக்கொண்டியாக, இரு நூறு முந்தானு பேர் ஊர்வலம் கச்சென்று ஆலயத்தை செகிலவேண்டும். தீண்டாமைப் பிரச்சனையால், சைவ உலகத்தை நாசமாக்கவும் முடியும், உயர்ந்த நிலைக்குக் கொண்டு வரவும் முடியும். இதில் சைவர்களாகிய நீங்கள்

எதை விரும்புகிறீர்கள்? சைவத்தை மேல்நிலைப்படுத்தச் செய்ய வேண்டுமானால், தீண்டாமைப் பிரச்சனை தீர்க்கப்பட வேண்டும். முதலியார் எஸ். சிவனத்தம்பி கூறியதாவது:— இந்துமாமன்றம், தீண்டாமை ஒழிப்புப் பிரச்சனையில் உடனடியாக தீவிரமாக இறங்க வேண்டும். தாழ்த்தப்பட்ட மக்களுக்கு நம்பிக்கை ஏற்படும் வகையில் நடந்து கொள்ள வேண்டும். அவர்கள் தீயசக்திகளில் சிக்காமல் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். தலைவிடுவதை குறைக்கவேண்டும். காந்திசேவாச நிக் காரிய தரிசி திரு. எஸ். ஸ்ரீநிவாசன் கூறியதாவது:— தீண்டாமை ஒழிப்புப் பிரச்சனையில் காக்கியுடை

யணிந்த பொலிசாரும் காலி சட்டையணிந்த அரசாங்க உத்தியோகஸ்தரும் தலையிடுவதை கொஞ்சம் குறைத்துக்கொள்ளவேண்டும். இவர்களை தலையிடுவதால் மக்களிடையே தவறான அபிப்பிராயங்களை ன்வுகிறது. அரசாங்கத்திடம் நல்ல பிள்ளை பெயர் கேட்பதற்கும் பதவி உயர்வுக்குமாவே இவர்கள் தலையிடுவதாகவும், மனத்தாய்மையுடன் கலந்துகொள்ளவில்லை என்றும் மக்கள் நினைக்கிறார்கள். திருமுறைமேலுக் காரியதரிசி பண்டிதர் எஸ். சப்பிரமணியம் கூறியதாவது:— ஆயிரவேசத்திற்கு கூட்டம் அவசியமில்லை. சமாதான முறையில் செய்ய வேண்டும். கிராமங்களிலுள்ள சிக்கல்களை ஆராய்ந்து செயலாற்றவேண்டும். (9 ம் பக்கம் பார்க்க)

### யாழ். மாவட்ட விவசாயிகள் சாதனை

## நெல்விளைச்சல் இம்முறை இருமடங்காக அதிகரிப்பு

### உப உணவு பொருட்களிலும் விளைச்சல் இரட்டிப்பு

— நமது நிருபர் எம். எஸ். துரைராசா —

யாழ்ப்பாணம், சனி யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் சென்ற வருடம் அறுவடைசெய்த நெல் விளைச்சலிலும் பார்க்க இந்த வருடம் அறுவடை இரண்டு மடங்காக அதிகரித்துள்ளது. சென்ற வருடம் சுமார் 2 லட்சம் புசல் விளைவிக்கப்பட்ட நெல் இந்தவருடம் சுமார் 4 லட்சம் புசலாக அதிகரித்துள்ளது.

ஏனைய உப உணவுப் பொருட்களாகிய உருளைக்கிழங்கு, மிளகாய், தக்காளிப்பழம், வெங்காயம் ஆகியவற்றிலும் சென்றவருடத்திலும் பார்க்க யாழ். மாவட்டம் இவ்வருடம் தனது அறுவடைகளை இரண்டு மடக்காக உயர்த்தியுள்ளதென யாழ். மாவட்ட விவசாய இலாகா தெரிவித்துள்ளது. இந்த வருடத்தில்

உப உணவுப் பொருள் உற்பத்தியிலுயாழ். மாவட்ட விவசாயிகள் முன்னணியில் நிற்கிறார்களென்றும் தக்காளிப்பழம், மிளகாய், உத்தரிக்காய், வெங்காயம், உருளைக்கிழங்கு ஆகிய உப உணவுப் பொருட்கள் இப்பொழுது வடக்கில் இருந்து தெற்கிற்கு அனுப்பப்படுவதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. [வி.நி.]

சென்ற வருடம் யாழ்ப்பாணமாவட்ட விவசாயிகளுக்கு அரசாங்கம் நெற்பயிற் செய்கைக்குரிய சுமார் 2,930 தொன் உரத்தை விநியோக செய்ததாகவும், இந்த வருடம் சுமார் 4,279 தொன் உரம் யாழ். மாவட்ட விவசாயிகளுக்கு வழங்கப்பட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. [வி.நி.]

### அமெரிக்காவில்

## புதிய சிவில் உரிமை மசோதா

வாஷிங்டன், ஏப்ரல் 12 புதிய சிவில் உரிமைகளை மசோதாவொன்று அமெரிக்காவில் சட்டமாக்கப்பட்டுள்ளது. வீடுகளை கொடுப்பதில், நீக்கிரோக்களுக்கு எதிரான பாடுபாட்டை ஒழிப்பதே இம்மசோதாவின் நோக்கமாகும். இம்மசோதாவில், அமெரிக்க ஜனாதிபதி நேற்றுத் தமது கையொப்பத்தை

வைத்தார். கையொப்பம் வைக்கும் நிபந்தனையில், அரசியற் பிரமுகர்கள் பலர் கையொப்பம் செய்து கொண்டனர். இந்நிபந்தனையில் பேசிய அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோன்சன், “சிவில் உரிமைகளை போராட்டத்தலைவர் டாக்டர் மார்ட்டின் லூதர் கிங்கின் கொடை, அமெரிக்க நாட்டிலே ஆத்திரமடையச் செய்துள்ளதாக”த் தெரிவித்தார்.

### மெக்ஸிக்கோ

## விமான விபத்தில் 18 பேர் மரணம்

மெக்ஸிக்கோ, ஏப்ரல் 12 மெக்ஸிக்கோவில், விமானமொன்று மலையில் மோதுண்டு நொறுக்கியதால் அதிலிருந்த 18 பேரும் உயிரிழந்தனர். புயலில் அடிப்பட்டுக் கொண்ட விமானம், திசைதப்பி மலை யொன்றில் மோதியது. இறந்தவர்களில், சில உயிர்தர மெக்ஸிக்கோ அதிகாரிகளும் இருந்தனர்.

சங்கான் பற்றியவர் தீப்பிடித்து மாண்டார் யாழ்ப்பாணம், சனிக்காணுக்கு நெருப்புப் பற்றுகையில் உடலில் தீப்பிடித்த வயோதிபர் ஒருவர் எரிசாயங்களால் மரணமானார். யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரியில் மரணமான நயினா முகம்மது (70 வயது) ன் வரின் மரணம் சம்பந்தமாக திடீர் மரணவிசாரணை அதிகாரி திரு. எஸ். கங்கரத்தினம் மரணவிசாரணை நடத்தினார். மரணமானவர் சம்பவம் நடந்தபோது கைகளுக்கு நெருப்புப் பற்றவைக்க ‘லாம்பு’ விளக்கைச் சரித்தபோது, மண்ணெண்ணெய் முகம், உடல் எகிலாம் ஊற்றுண்டதால் அவரது உடலில் தீப்பற்றி எரிசாயங்களுக்கு உள்ளானதாக மரண விசாரணையில் தெரிவிக்கப்பட்டது.

### புத்தாண்டு விழாக்கள்

யாழ்ப்பாணம், சனி யாழ்ப்பாணம் பாபுஜி கலாமன்றத்தின் இரண்டாவது ஆண்டு நிறைவு விழாவும் விளையாட்டுப் போட்டிகளும் இன்று நடைபெறுகிறது. 25 மைல் ஆண்கள் சைக்கிளோட்டம் 5 மைல் பெண்கள் சைக்கிளோட்டம் ஆகியன இன்று காலை 8-30 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் முற்றவெளில்கி நடைபெறும். மாலை நிசுழ்ச்சியில் கட்டுரைப்போட்டி, வினாடி உடைப்போட்டி ஆகியன இடம்பெறும். இரவு நிசுழ்ச்சிகளுக்கு யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரி வைத்திய சுப்பிரிண்டன் திரு. ரி. சண்முகநாதன் தலைமை வகிப்பார்.

பிரேத பரிசோதனையில் பின்னர் விபத்தினால் ஏற்பட்ட மரணம் என மரண விசாரணை அதிகாரி தீர்ப்பளித்தார். [சா. நி.]

### செம்பியன்பற்று கொலை வழக்கு சுப்ரீம் கோர்ட்டுக்கு

சாவகச்சேரி, சனி செம்பியன் பற்றுக்கொலை வழக்கை விசாரணை செய்த சாவகச்சேரி மாஜிஸ்திரேட்டி.கே. விக்கனராசா விசாரணை முடிவில் வழக்கை சுப்ரீம் கோர்ட்டிற்குப் பார்ப்படுத்தி இவ்வழக்கின் எதிர்வையும் விளக்கமறியலில் வைக்கும்படி உத்தரவிட்டார். பணியை அடுத்துள்ள செம்பியன் பற்று என்ற இடத்தில் வசித்து வரும் அவ்வட்டாரக்கம் விதானையாக இருந்தவருமான கந்தையா பசுபதி என்பவரைக் கத்தியால் வெட்டிக்கொலை செய்ததாக கதையார் வாசியான கந்தையா பாலசுந்தரம் என்ற இளைஞர் மீது பனைப் பெரலி லாரால் குற்றம் சாட்டப்பட்டிருந்தது.

அறிவித்தல்

தமிழ், சிங்கள புதுவருடம் பிரப்பெயர்டு [13-4-68]

மணிவாக்கு

தமிழகக் கடவுளிடம் உண்மையில் பக்தியும் நம்பிக்கையுமிருந்தால்...

—சுவாமி ராமதேவன்

சமுதாயம்

Helanadu National Tamil Daily Telegram, HELANADU, Jaffna, Post Box 4, Jaffna, Telephone 39.

வாழ்ப்பாணம் கி.ல. வரலாற்றுச் சித்திரை மாதம் 1ம் திகதி [13-4-68]

தேசிய தினவிழா

தமிழருக்கும், சிங்களவருக்கும் இன்று பிரக்கும் புத்தாண்டை இலங்கையின் தேசிய ஒற்றுமை விழாவாகப் பண இடங்களைக் கொண்டாடுகின்றோம்.

சில வருடங்களுக்கு முன்பாக இருந்த நிலையுடன் ஒப்பிடுகையில் இப்போது இன, மொழி வேறுபாடுகள் குறைந்து விட்டன...

முதலில் நம்மிடையே ஒற்றுமையும் அன்பும் இருந்தாலே பிரதிநிதி மதிப்பர். இன்று தமிழ் மீட்டையே அவ்வறி அன்புறவும் ஒற்றுமையும் உண்டா எல்லாம்...

முருக வழிபாடும்

வேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தில் நடத்தப்பட்ட கட்டுரைப்போட்டியில் பரிசுக்காகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட கட்டுரைகளில் ஒன்று.

முருக வழிபாடு தமிழ் நாட்டிலே தொன்று தொட்டு வழங்கி வருகின்றது. பண்டைத் தமிழ் மக்கள் முருகனை மலையுறை தெய்வமாகவேதீதுப்போற்றினர்.

இத்தமிழ் நாட்டு முருகக் கடவுளைப்போடுக்கில் வடகுறிப்பிடுகிறது. படிப்படியாகத் தமிழ் நாட்டிற்குள்ளே வந்த ஆரியர் செல்வாக்கு தமிழ்முருகனுக்கும்...

யார் அசுப்பொருளின் உரைச் சிறப்பை மதிப்பிட்டவர் எனப் பரஞ்சோதி முனிவரின் திருவிளையாடற் புராணம் கூறுகின்றது.

முருகனது ஒரு திருமுடி வேதிகளின் உட்பொருளை விளக்கும் திறனைத் திருமுருகாற்றுப்படை விளக்குகிறது.

தமிழ் முதாட்டியான ஓளவைக்கும் அநுபூதிச் செல்வராகிய அருணகிரிநாதருக்கும் ஞானப்பழமாசை காட்சி தந்தவர் முருகக் கடவுள்.

முருகனது ஒரு திருமுடி வேதிகளின் உட்பொருளை விளக்கும் திறனைத் திருமுருகாற்றுப்படை விளக்குகிறது.

கல்விப் பேறும்

நாட்டுக் கௌமார சமயத் தெய்வமான சுப்பிரமணியக் கடவுளுடன் இணைக்கப்பட்டார் திருமுருகாற்றுப்படை பரிபாடல் முதலிய இலக்கியங்களிலே கௌமாரத்துடன் இணைந்த முருகக்கிரவுளையே காணுகிறோம்.

குமே" என்பது நக்கிரீர் வாக்கு. இன்றைய திரைப்படப் பாடல்களிற்கூறும் முருகன் "ஞானப்பழம்" என்று வழங்கப்படுகின்றான்.

லக்ஷணமும் தோய்ந்து பழுத்த தமிழ்ப் புலமை பாவித்து... என முருகக் கடவுளின் அருளைக் குறிப்பிடுகின்றார்.

ஒருபுறமிருக்க, பொருளாதார அநீதிகளும், சுரண்டல்களும் எவ்வளவு உள்ளனவென்பதை சற்றே கவனிப்பவர் களுக்கு நன்கு தெரியும்.

குருபரன் என்பது முருகனுடைய ஒரு பெயர். பரம் பொருளாகிய இறைவனுக்கே பிரணவத்தின் உட்பொருளை ஆசிரியனாக இருந்து உபதேசித்தவன் என்பதை யேற்றிப் பெயர் சட்டி நிற்றிகிறது.

க. பரமசாமி (கல்விமானி மருதி I) முருகன் பிரமனிடம் பிரணவப் பொருளைக் கேட்டபோது அதை அறியாது பிரமன் திணைத்தான்.

சுயநலத்தைக்குறைத்து, அன்பை வளர்த்து, நம்மில் ஒவ்வொருவரும், பிறருக்குக்கொடுக்க உதவியைச் செய்தால் ஒன்று மில்லாவிடிக், இச்சொல்லாவது கூறலாம்.

முருகன் கருபரன் என்ற பெயர் பொருள் என்ன? தெரியுமா? எனக் கேட்டார் தந்தை. தெரியும் வேண்டுமானால் உங்கட்கே உபதேசிக்க முடியும்" என்றார் தந்தை.

அக்கே அவரது தரிசனத்தில் அறிவு கிட்டியதெனில், அவருக்கு அடியவராக அவரை வழிபடுகின்றவர்களுக்குக் கல்விப்பெறுகின்றும் என்பதுதான் போதரும்.

ஐயாறன்

"இந் நன்நாடு மகிழ்ச்சியும், இன்பமும் கொடுப்பதாகு.

புத்துணர்ச்சி எங்கும் மலர்ந்த நறுமணம் கமழ்க? தங்கட்டுப் பெருவாழ்வுத் திருவும் பெருகவேண்டு இப்பதி நாள்கூட மனமார வாழ்த்துகின்றோம்"

இன்று பலரும் கோவில்களுக்குக் குடும்பத்துடன் சென்று வழிபடுவர். பிரக்கும் புதுவருடம் நன்மையாக இருக்கவேண்டுமென்றும், தீங்குகள் ஏதும் வராமல் தங்கையும் தங்கை குழந்தைகளுட்டியையும் பாதுகாக்கவேண்டுமென்றும் கடவுளைக் கேட்டுக்கொள்வார்கள்.

மதுபானம் கூடாதென்று தமிழ் வேதமான திருக்குறளும், பெளத்தமும் உள்ளிட்டபல சமய நூல்களும் கண்டிப்பாகக் கூறுகையில், அதற்கு நேர் மாறாக நடப்பதாயின், கோவிலுக்குப் போய் கடவுள் வழிபட்டு வந்ததால் என்ன பயன்?

வேண்டும். அழகு, இளமை, தெய்வீகம் ஆகிய பண்புகள் இணைந்த முருகனது உருவப் பொலிவு வழிபடும் அடியவரின் உள்வாழ்வுக்கு உருவதுடன் அழகிற்கூடிய கலை உணர்ச்சியையும், இளமைக்குரிய ஊக்கத்தையும், தெய்வீகப் பண்பிற்கூடிய வல்லமையையும் மனத்திற்குள் புகுத்த வல்லது இவ்வாறு ஊக்கமும் வல்லமையும் உணர்வுமும் கொண்டதூய உள்வாழ்வுக் கல்வியின் பேரறிவாய் பெற முடியும்.

எல்லோர்க்கும் எமது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

உறுதியும் உத்தரவாதமும் உள்ள

தங்க வைர

நகைகளுக்கு

புகழ்பெற்ற ஸ்தாபனம்

புதிய ஆபரண மாளிகை  
NEW JEWEL PALACE

கள்ளத்திட்டி — யாழ்ப்பாணம்  
போன்: 7042

புகைப்பட ரலிகர்களுக்கும்  
மற்றும்  
ஆதரவாளர்களுக்கும்  
எமது அன்பு கலந்த  
புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!  
**சித்ராலயா**  
[படப்பிடிப்பாளர்]  
18, கிராவி ரோட், — யாழ்ப்பாணம்.

அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எமது அன்பு கலந்த  
புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்!  
\* PERKINS பேக்கிங்ஸ்  
மோட்டார் வள்ளமும்  
அதன் உபஉறுப்புக்களும்  
\* B. M. C. பி. எம். லி. டீரக்  
உதிரிப்பாகங்கள்  
\* HOLDEN கோல்டன் கார்  
உதிரிப்பாகங்கள்  
சகல விதமான ரேடியோக்களும்,  
சைலென்சர்களும் சைலென்சர் கைப்புகளும்  
எம்மிடம் கிடைக்கும்

சமுத்திரா திரேட்ஸ் லிமிடட்.  
23/2 ஸ்ரான்லி ரோட்  
தொலைபேசி: 7236  
யாழ்ப்பாணம்  
தந்தி: "சமுத்திரா"

உலக முன்னணியில் நிற்கும்  
ரூபியலக் பெயின்ற்  
விற்பனையாளர்களும்  
வடமுகாண ஏகவிநியோகஸ்தர்களும்  
நந்தி இன்டஸ்றீஸ் அன்ட்  
ஏஜென்சீஸ் லிமிடெட்  
யாழ்ப்பாணம்  
போன்: 7256

# எல்லோரும் இன்புற்றிருக்க எண்ணுவோம்

மனிதர்களாகிய நாம் எமது மகத்தான இந்தச் சிறிய மூலையை வைத்துக் கொண்டு எத்தனையோ சாதனைகளை யெல்லாம் புரி கின்றோம். நாம் கண்டு அனு பவிக்கும் சகலவிதமான புதிய சாதனைகளை, செய் தகைகளை யாவும், எமது சிறிய மூலையின் பயனாகக் கிடைத்தவைகளே! நாம் ஐம்பெரும் பூதங்களின் கூட் டுச் சேர்க்கையிலே உற்பத் தியாகியிருக்கிறோம். இயற் கைத் தத்துவமானது ஐம் பெரும் பூதங்களினால் னேயே அடக்கம். இயற் கையை ஒரு சமுத்திரமாகக் கொண்டாகி, மானிடரா கிய நாம் அதிலுள்ள ஒரு சிறு திவலை! சிறு திவலை வாக்கி வருத்தப்பட்டகடிய நாம், விதவிதமான எண் னைகளை, வகிலமையுடைய வர்ணாகதி திசுக்கின்றோ மென்றாகி, இயற்கை எவ் வளவு ஆற்றலுடையதென பதை நாம் ஊக்கிசமுடிசிற தகிலவா! அந்த இயற்கை யையே நாம் கட்டுவனாகி வருகின்றோம். காலத்தின் கோலத்தினாலும், கயவரீ களின் குழ்ச்சிகளினாலும் கட்டுவன வேறு விதமாகப் பொருள்கொள்ளும் நிலை யில் மனித சமுதாயம் அறி யாமையில் மகங்கிட்டுப் பது கண்டு வருத்தவேண்டி யுள்ளது.

ஆனந்தம் குடியிருக்கும். எட்டுச் சித்திகளையும் இயற் தக்கடிய மனோவலிமையுரு வாகும். அப்படியான வலிமையேற்படின் மரண

—மதிவாணர்—

மில்ரைப் பெருவாழ்வு கிட் டும். "நாணத்தைக் கவனி யினைச் சினத்தைப் பொய்யை அச்சத்தை வேட்கைதனை, அழித்துவிட் டால் அப்போது சாலும் அங்கே அழிந்துபோகும்"

என்று அருட்சோதி வகின் னார் எமக்கு அறிவுறுத்தி யிருக்கின்றார். "பொறிவா யில் ஐந்தவிதத்தை, பொய் தீர் ஒழுக்கநெறி நிகரூர் நீடு வாழ்வார்" என்று பொய்யில் புலவராகிய வக் குவர் பெருமான் கூறுகின் றார். சாதி, மத, இன, நிற வேதங்களைத் தவிர்த்து வினங்கும் சுத்த சமரச சந் மாரிக்கமாயிய மெய்நெறி யைக் கைக்கொண்டொழுகு தலே யினி, மூப்பு, மரணத் தைத் தவிர்த்தவகில சாத னம். எல்லோரும் இன்புற் றிருக்க எண்ணி வாழ்வோ மாக!

## ஆண்டு மலருதம்மா

— 'அல்வை த. சுந்தரன்' —

நாடு சிறக்குது வீடு சிறக்குது  
ஞாலஞ் சிறக்குதம்மா! — புது  
வாழ்வு பிறக்குதம்மா! — புதரீக்  
காடு விளையுது மேடு விளையுது  
எண்ணிக் குளிருதம்மா — புது  
எண்ணத் துவிர்க்குதம்மா!!

★

ஏரின் முன்கொண்டு ஊரின் வின்கொண்டு  
ஏற்றம் விரையுதம்மா! — பெற்ற  
பேறு நிறையுதம்மா — மழை  
மாரி தருமுகி வாசித் தரப்புது  
ஆண்டு மலருதம்மா! — மிடி  
மாண்டு தளருதம்மா!!

★

சாதி மதமெனும் பேதம் இலையிசி  
சேர்ந்து மகிழ்வரம்மா! — அருகி  
சேர்ந்து திசுழ்வரம்மா! — புதுச்  
சோதி ஒளிவரப் யாதை தெளிவுற்  
சிந்தை தெளிவரம்மா — இசைச்  
சிந்து மொழிவரம்மா!!

★

பாத கழும்பழி பாவகி கழும்அறப்  
பாரொளி வீசுதம்மா — இருகி  
வேரொடு செத்ததம்மா! — மாந்தர்  
வேதை அருட்டிருப் பாதத் தொழுதருள்  
வேண்டப் புருதம்மா — புது  
ஆண்டு மலருதம்மா!!

உண்மையறிவும், உக் கைத் தாய்மையுமே திருவரு ளாற்றலை மனிதரிடம் உற் பத்தி செய்யவல்லன. அத ற்கு எல்லாவுயிரினிடத் தும் அன்பு செலுத்தவேண் டும். இரக்கம் என்ற கபா வம் எம்மிடம் ஏற்பட்டால் எகிலாம் வகில திருவரு ளாற்றலை எம்மிலே ஒளி விடத் தொடங்கிவிடும்.

### நடிகையின் சந்தேகம்

அமெரிக்க சினிமா நடிகை ஒருவர் மண மானவுடன் தன் கண வரிடம்- இதவா உக் கை வீடு? கணவன்- ஆம், டார் விட.  
நடிகை- இது எனக்குப் பழக்கமான வீடுபோலி தோன்றுகிறதே. இதற்கு முன் நான் உங்களைக் கல் யாணம் செய்யவில்லை என்று நிச்சயமாகத் தெரி யுமா?

—இமையாணன்

### ஓஹோ, அப்படியா!

ஒருவர்- சார், அதோ எரிகிறதே அந்தப் பெரிய கட்டிடத்தை 'இன்கூர்' செய்திருந்தாகி நல்லது. மற்றவர்- எரிகிற கட்டிடமே 'இன்கூரன்' கம்பனிதான் சார்.

—இமையாணன்

## "புத்தாண்டே நீவா பொலிந்து"

— வ. குகசர்மா —

தென்றல் அசைந்தவர தேமாகி குயில்பாட  
பொன்றவீரும் பூவும் பொலிவெய்த—யிகிற  
பகிரும்  
மெத்த வசந்தமெனும் மெகிலியனை முறிக்கொண்டு  
புத்தாண்டே நீவா பொலிந்து.

பண்ணெனவே யிக் கொற் பகரும் கனிவசயர்  
யிக் கொனவே குத்து விளக்கேறி—வண்ணமிகு  
சித்தம் களிகூர செல்வமனை கோலஞ்செய்  
புத்தாண்டே நீவா பொலிந்து.

கோலப் பிறைநெறி குங்குமத்திக் பொட்டிட்டு  
ஏலக் கருங்கந்தல் பூச்சுடி — சீலமுடன்  
பொங்கலிட்டுப் போற்றும் மகளீர் மனம் மகிழ்  
மகிளம்சே ராண்டேநீ வா.

பாணர் தாம் மகிழ் பஞ்சம் பிணிசகல  
சீலமனை தோறநற் சீர்பொகிச — கோலமுறு  
மாலகத்து நீக்கும் வயங்கு தமிழ்வாழ  
கிலக வாண்டே கிளர்த்து.

அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

# நானம்ஸ் ஸ்ரூடியோ

ஸ்ரான்லி ரோட்,  
யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 7067  
மணிக்கூட்டு வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.



**ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்**  
எமது நன்றி நினைப்புகள்  
**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!**  
**ஆனந்தா அச்சகம்**  
226, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தந்தி அச்சகம் தொலைபேசி: 348

**அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்**  
எமது உளங்கனிந்த  
**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!**  
**சிவரும்ஸ்**  
[பிரபல பிடவை விவாபாரிகள்]  
12, பிரதான வீதி — யாழ்ப்பாணம்.  
(நூதனசாலைக்கு முன்பாக)

**எல்லா வாகனங்களுக்குமுரிய**  
**உப உறுப்புகள்**  
**லூக்கஸ் பற்றறிகள்**  
1 1/2 வருட உத்தரவாதத்துடன் விற்கப்படுகின்றன  
போன்: 7022  
**செல்லப்பா அன் கோ**  
4/1, ஸ்டான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**எமது ஆதரவாளர்கள்**  
அனைவருக்கும் எமது  
**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்**  
உரித்தாகுக  
**நோர்தேன்**  
**இன்டஸ்ரீஸ்**  
(உத்தரவாதத்துடன் உயர் நிரப்புபவர்கள்)  
8/1, ஸ்டான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**ஸ்ரீ லங்கா புத்தகசாலையாரின்**  
**புதிய வெளியீடுகள்**  
234, கே கே எஸ் ரோட, யாழ்ப்பாணம்.  
**உயர்தரவகுப்புகளுக்குரியவை**

நாவல்கள்: ஆசிரியர் நா. இராமநாதன்	ரூ. சதம்
கிளைஸ் பதிப்பு	15 - 00
சாதாரண பதிப்பு	10 - 00
இரசாயனம்: ஆசிரியர் A. K. சர்மா	8 - 00
பௌதிகம் பகுதி 1: ஆசிரியர் A.K. சர்மா	4 - 00
சுருத்துரைக்கோவை: Dr. K.A. சதாசிவம்.	2 - 00
படவரைகளில் எறியங்கள்:	
ச. குணராஜா B. A. HONS	3 - 60
படவரைகளில் வரைப்படங்கள்:	
ச. குணராஜா B. A. HONS	3 - 40
தமிழிலக்கிய வரலாறு:	
பேராசிரியர் V. செல்வநாயகம் M. A.4	4 - 75
தமிழ் உரைநடை வரலாறு:	
பேராசிரியர் V. செல்வநாயகம் M. A.	2 - 50
பாஞ்சாலி சபதம் உரை: V. C. சுந்தரையா	2 - 75
ஒளிபரப்புக்கலை: சோ. சிவபாதசுந்தரம்	6 - 00
உயர்தர இரசாயனம்: சிவபாலன்	30 - 00
மனோமனியம் வசனநடை:	
வித்துவான் க. சொக்கலிங்கம்	1 - 25

**சித்திரை வருட சிறுகதை**

**தேர்த்திருவிழா**

இன்னொரு நாள் கழிந்து. நானையபொழுது விடிந்தால் சித்திரை வருடப் பிறப்பு. மானிப்பாய் மருதடிப் பிள்ளையார் கோவில்தேர். புத்தாடை தரித்து பக்தகோடிகள் மருதடியானின் திருத்தேரின் ஊர்வலத்தில் சலந்துகொண்டு நிற்கும் காட்சியே ரம்மியமானது. விதிகளின்மருங்கெல்லாம் சிதறிக்கிடக்கும் தேங்காய்த் துழைகளுக்கு எண்ணிக்கையே சொகில முடியாது. பக்தகோடிகள் போவதும், வருவதும் இறுக்கும் அந்தக் காட்சி விழாக்கோலம் பூண்டிலங்கும்.

குப் போனசித்திரை வருடத்திற்கு உடுபுடவையோ, கோவிலுக்குக் கூட்டிச் சென்றுவிளையாட்டுப் பொருட்களோ வாங்கிக்கொடுத்து அவனை மகிழ்ச்சிப் படுத்த வசதியேற்படாததை நினைத்தால் நெஞ்சை உறுத்தும்.

நம்போது. அவர்எதிரேபார்வதி வந்து நின்றாள். "என்னக்க...நானே கிழிந்தால் சித்திரை வருடம்...அதோடு மருதடியானின் தேரும் நானேக்குத்தானே... நல்லநாள் பெரும் நாளாகப் போனவருமே நான்கு போகேவெ... மருதடிப் பிள்ளையாரே இறு பெருமூச்சு விட்டுக் கொண்டிருந்தால் முடிந்திருமா...?"

**— பட்டினந்து —**

"மருதடிப்பிள்ளையாரே..." நீண்ட ஒரு பெருமூச்சினை முடிவாக அந்த வார்த்தைகள் வேலுப்பிள்ளையின்வாயிலிருந்து சிதறின. "அப்பு...போன சித்திரை வருடத்திற்கு எனக்குப் புதுச்சட்டை வாங்கித்தந்து மானிப்பாய் மருதடிப் பிள்ளையார் தேருக்குக் கூட்டிக்கொண்டு போவதாகச் சொல்லி ஏமாற்றிப் போட்டாய்... அதுதான்போனது போகட்டும். அப்பொழுது சொன்னால் வாதவரிசம் கட்டாயம் உனக்குப் புதுச்சட்டை புதுச்சோக்கான் மணிக்கூடு; மோதிரமெல்லாம் வாங்கித் தாற வேண்டுமே..."

உடைமைகளிலவற்றையும் வித்துக்கட்டு, சும்மா கிடந்த அந்த மூன்று ஏக்கர் காணிகளுக்கும் வாழைத்தோட்டம் ஒன்றையும் பயிரிடுவதில் ஸலவு செய்த அவரிடம் சமீபித்துக் கொண்டுவந்த சித்திரை வருடத்திற்கு தன்னுடைய மகனுக்குப் புதிய உடுபுடவையோ நல்ல உணவு வகைகளோ வாங்கிக் கொடுத்து மகிழ்வதச் செய்யும்வசதி எப்படியாகும்?

"என்னபார்வதி சொல்லுகிறாய்... உனக்குத் தெரியாதே விட்டு நினைமை... அவன் பிள்ளையத்தான் போனவருமே ஏமாற்றிவிட்டான்...இந்தவருமே..."

அடுத்தவருடம், இப்பொழுது பயிரிடப்பட்டிருக்கும் வாழைத்தோட்டம் தான் செலவுசெய்ததற்கு இன்னமும் இரண்டு பங்கைக் கூடுகலாகத் தருமென்ற எண்ணத்தில்கைகளுக்கு அந்த வார்த்தைகளைக் கூறிச் சமாதானப் படுத்துவதைத்தவிர அவருக்குக் வேறொன்றும் புலப்படவில்லைஅப்பொழுது

"இப்ப நான் சொல்லவந்ததும் அதுதானே... எனக்கோ உங்களுக்கோ வரிசங்கொண்டாட முடியல்லையே என்று அழுவந்தேன்..." "நீயிப்ப அழவும் வேண்டாம் சிரிக்கவும் வேண்டாம்... எனனை யிப்ப எனனை செய்யச் சொல்லுகிறாய்..."

போனருடம், நினைமையைச் சமாளிப்பதற்காக வேலுப்பிள்ளையர் இப்படியெல்லாம் சொல்லியிருந்தார். அதை இன்னமும் மறக்காமல் நினைவு வைத்திருந்து தேற்றுக்கேட்டுப் போட்டால் அவரின் ஒரேயொரு செல்வமகனான அரியம். அரியத்திற்கு இப்பொழுது பன்னிரண்டு வயது ஆகிறது. வேலுப்பிள்ளையருக்கு, அரியத்தோடு இன்னமும் அணுபெண்ணுமாக இரண்டு பிள்ளைகள் பிறந்தன. ஆனால், அதுவே வேலுப்பிள்ளையரோடே வேலுப்பிள்ளையர் அதுகளோடே சேர்ந்து வாழ இறைவன் விட்டுவைக்கவில்லை.

அதற்கிடையில், மாரிழியில் இப்படியொரு பேய்க்காற்றும், பெருமழையுமாக வந்து வாழைத்தோட்டத்தை சீர்குலைக்கும் என்று அவர் கண்டாரா? நல்ல விலையில்கிந்தவேண்டிய வாழைக்குகைகளெல்லாம் அரைவிடைகால்கினை, விற்றதனால் தேறிய பணத்தோடு அண்டையிலும் கட்டைத் தண்ணியை வாங்கி மீண்டும் வாழைத்தோட்டத்தை பயிரிட்டுவிட்டு வெறுகிகையோடிருக்கும் அவரிடம், இம்முறையும் மகனுக்கு உடுபுடவை வாங்கிக் கொடுத்தது மருதடிப்பிள்ளையாரின் தேருக்குக் கூட்டிச் செல்லும் நினைப்படியிருக்கும்?

"பெருநாளென் டாலும், குழந்தைகளுக்குத் தானே குதூகலம்... ஊரிலே எல்லாப் பிள்ளைகளும் புதுஉடையும் பெருமிதமுமாக திகியேக்க எகிடப்பினை அதுகளைப் பார்த்து ஏற்கவைப்பதாக எங்கடமை..."

மருதடிப் பிள்ளையாரே... மீண்டும் பெருமூச்சுக் கிடையில் இந்த வார்த்தைகளை உச்சரித்தவிட்டு நிமிர்

"அதுசரி கையில ஒரு சதமுமிக்கையே இப்ப எனனை பண்ண..." "நீங்க நினைத்தால், ஆகாத ஒன்று இது... சும்மா உதரல வெளிக்கிட்டுப் போயாவது பார்த்துக் கொண்டு வாருங்க... இப்படியே இருந்து யோசித்துக் கொண்டிருந்தால் முடிந்திருமா... எழும்புகிச, எழும்பிப்போய் எப்படியாவது பார்த்துக்கொண்டு வாருங்க... சீக்கிரம்..."

"உம்...ம்... ஏதோ மருதடியானின் மனம் வைத்தால் நானேக்கு மருதடியானிட்டைப் போலலாம்... ஏதோபோய்ப் பாரிப்பம்..." திண்ணையில், கீழேபோட்டுக்கொண்டிருந்த சாக்கிவைத் துண்டை எடுத்து உதறித் தலைப்பாகை கட்டிக் [7-ம் பக்கம் பார்க்க]

**எல்லோர்க்கும் எமது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!**

**பாரத் ஸ்ரூடியோ**  
கஸ்தூரியார் வீதி — யாழ்ப்பாணம்.  
போன்: 252

**புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்**  
உங்களுக்குத் தேவையான சகலவிதமான இசைக் கருவிகளுக்கும் அதன் உப-உறுப்புகளுக்கும் எம்மிடம் தொடர்புகொள்ளுங்கள்.  
**நாதன் மியூஸிக்கல் ஸ்டோர்ஸ்**  
23, மணிக்கூட்டு வீதி — யாழ்ப்பாணம்.

பழுதடைந்த இசைக்கருவிகளையும் எமது இசைக்கருவி திருத்தும் தொகுதிக்குக் கொண்டு உத்தரவாதத்துடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

கணபதி ஸ்ரோர்ஸ்  
யானை மார்க்

# நல்லெண்ணெய்

சுத்தமான இலங்கை எள்ளில்  
சுகாதார முறைப்படி தயாரிக்கப்பட்டது  
தொகையாகவும் சிலவற்றையாகவும்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
சொந்தக்காரர்: கா. சு. கணபதிப்பிள்ளை அன் சன்ஸ்  
18, கன்னுரிவாசி வீதி, [—] யாழ்ப்பாணம்.

## [சிபாகோ]

மருந்தாட்டப்பட்ட சேஷிகளின் இணைபிரியா  
நண்பன். இதைத் தினந்தோறும் தலையில் தேய்த்து  
வருவதால் மயிர் உதிர்கல், இளம் நரை, சொடுகு  
இவைகளை நிறுத்தி மயிர்களை அடர்த்தியாகவும்,  
பளபளப்பாகவும், சருமை நிறமாகவும் வளரச்  
செய்யும் [Hair tonic] மேல் நாட்டு வைத்திய நிபு  
ணர்களின் ஆலோசனைப்படி விஞ்ஞான முறையில்  
தயாரிக்கப்பட்ட ஒரே ஒரு Hair tonic வடமாகாண  
ஏக விநிமோகைதர்:—

**C. S. கணபதிப்பிள்ளை அன் சன்ஸ்.**  
[மருத்துச்சரக்கு] வாசனுகளை விநியோகாளர்கள்  
51, கே. கே. எஸ். ரோட், பெரியகடை,  
யாழ்ப்பாணம்.

**புதிய கிராமபோன்**



*The Hallmark of Quality*

**புதுவருஷத்தை முன்னிட்டு**  
அனேக புதிய ரட்பாடல்களை தருவித்து இருக்கிறோம்  
தேவைக்கு உடன்தொடர்புகொள்ளவும்  
மற்றும்  
ரேடியோக்கள் அம்பிளிபைர்  
விற்பனைக்கும் திருத்துவதற்கும்  
நம்பகமான இடம்

**S. சுமாமான்கண்டு**  
அன் பிறதர்  
5, 7, மொம்சாக் கட்டிடம்  
ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்

றெ  
க்  
கோ  
ட்ட  
டு  
க  
ள்

# தேர்த் திருவிழா

(6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

கொண்டு நடக்கிறது வேலு  
ப்பிளையர்.

செம்பாட்டுமண் தரை  
யில் நின்று வெட்டிப்பாதி  
யமைத்து; நான்தோறும்  
பாதிக்கின்ற திறந்து நீப்  
பாய்ச்சி அடைத்து வாழை  
தோட்டத்திற்கே உழைப்  
பையெல்லாவற்றையும் நல்  
கும் அவரது மேனித்தசை  
நரம்புள் விம்மிப்புடை  
துக் காட்சி அளிக்கின்றன.  
அவரது, கால்களின் அடிப்ப  
குதிகள் செம்பாட்டு மண்  
ணுக்கே உரிய சென்னிறம்  
கலந்து தெரிகிறது.

நடந்த வந்து, தெருவில்  
கால் வைத்தவரின் சிந்தனை  
யிக் ஏதோ படவே மடியுள்  
கையை விட்டுத் துளாவுகி  
றார். இருபத்தைந்து சதக்  
குத்தி கையில் அடிப்படுகி  
றது. எடுத்து ஒரு முறை  
பார்த்து விட்டுமீண்டும் மடி  
யிலேயே வைத்துக்கொண்டு  
நடந்துவந்த அவர் நினை  
வில்கூட...

அப்பு...போன சித்திரை  
வருசத்திற்கு எனக்குப் துச்  
சட்டை வரங்கித்தந்ததுமானி  
ப்பாய் மருதடிப்பிளையார்  
தேருக்குக் கூட்டிக்கொண்டு  
போவதாகச் சொல்லி ஏமாறி  
றிப் போட்டாய்... அது  
தான் போனது போகட்டும்,  
அப்பொழுது சொன்னாயே  
வாறவரிசம் கட்டாயம்  
உனக்குப் புதுச்சட்டை  
புதுச் 'சோக்கான்' மணிக்  
கடு; மோதிர மெல்லாம்  
வாங்கித்தாற நெண்டு...."

மகன் சொன்ன வார்த்  
தைகள் மீண்டும் நினைவில்  
தைக்கின்றன. மெல்ல நட  
ந்து, சந்திக்கு வந்தபோது  
சரவணை அண்ணலின் பார்  
வையில் பட்டுவிடுகிறார்  
வேலுப்பிளையர்.

"ஏய்... வேலுப்பிளையர்,  
என்ன போசித்துக்கொண்டு  
வாராய்...?" சரவணை  
அண்ணலான் கேட்டார்.

"ஆரது... சரவணை அண்  
னையே... தெரியாதே  
நான்குக்குச் சித்திரை வரிசம்  
அதுதான்..."

"சித்திரை வரிசம்  
எண்டா அதுக்கேன் யோசிப்  
பாடீ..."

"மகன் பொடியை,  
உடுப்பு வாங்கித் தரச்  
சொகிவி ஒற்றைக்காலில்  
நிற்கிறான்... அதுதான் இப்  
படி வெளிக்கிட்டன். பெரிய  
கடைப்பக்கம் போய் ப்  
பார்ப்பமெண்டு... போற  
துக்கும் பஸ்ஸுக்குக் காசு  
போதாது.. அண்ணே, காசி  
ருத்தாகி ஒருபாய் தாறியே,  
பிறகு தாறன்..."

சரவணை அண்ணர், மடி  
யைத் தளரவிட காசெடுத்தி  
துக் கொடுக்கவும், பஸ் சந்  
திக்கு வருவதற்கும் சரியாக  
இருக்கிறது. ஒடிப்போய்,  
ஏறிக்கொண்டவர் மனதுக்

குள் "மருதடிப் பிளையர்  
யாரே" என்று சொல்லிக்  
கொள்ளவும் தவறவில்லை.

"வேலுப்பிளையர் அண்ணே  
என்ன இங்கால... போன  
மழைக்கு உன்ரை தோட்  
டம் நல்லாப் பாதிக்கப்பட்ட  
ட்டுடென்ற கேள்விப்பட்டே  
னே... இப்ப என்ன  
செய்திருக்கிறாய்?" சந்தைக்  
குள் அப்பொழுது தான்  
வந்து நுழைந்த வேலுப்  
பிளையரை கண்டு வாழைக்  
குலை வியாபாரி ஒருவன்  
இப்படிக்கேட்கிறான்.

"வேலை என்னத்தைச்  
செய்ய... அதைத்தான்  
கடன்பட்டுக்கிட்டு மீண்டும்  
துவங்கியிருக்கிறான்...  
ஏதோ அந்த மருதடியான்  
கண்ணை முனித்தாப்பிழைத்  
திலாம்..." வேலுப்பிள  
ையர் இதைச் சொல்லி  
முடிக்கிறார்.

"அப்படியே சங்கதி...  
ஆ... ஹா... இதுல இர  
ண்ணை இப்படியிரு..." இரு  
ந்துகொண்டிருந்த 'பக்கல்'  
பெட்டியைத் தான் எழுந்து  
நின்றுகொண்டு வேலுப்பிள  
ையரை இருக்கவைக்கிறான்  
அந்த வாழைக்குலை வியா  
பாரி.

"அநேகமாக, எந்தமட்  
டில் குலைவெட்டலாம்..."

"இந்த வாற ஆவணிக்  
கெல்லாம் சந்தைக்கு வந்  
திருமென்று நினைக்கி  
றேன்..."

"அப்படியெண்டா, இந்த  
முறை உங்கட தோட்டத்  
தில உள்ன குலைகளெல்லாத்

தையும் எனக்கே தந்திடு  
ங்க... நல்ல விளைபோட்டுத்  
தந்திடுறேன்... ஆ...  
இந்தா அண்ணே, இந்த இரு  
பத்தைந்து ரூபாயையும்  
முற்பணமாக வைத்துக்  
கொள்..." பிடித்தபிடியி  
லேயே வேலுப்பிளையரை  
விடாமல் காசெயெடுத்து  
அவரின் கைக்குள் வைத்து  
அனுப்புகிறான், வாழைக்குலை  
வியாபாரி.

அந்த இருபத்தைந்து ரூபா  
வில், மனனுக்குக் காற்சட்  
டையும், மேற்சட்டையும்  
வாங்கப் பதினைந்து ரூபா  
வைச் செலவழித்துவிட்டு  
மீதிப்பத்து ரூபாவோடு பஸ்  
ஸில் வந்து ஏறிக்கொண்ட  
வேலுப்பிளையரின் கற்பனை  
யில்கூட...

— மறுநாள்...

வேலுப்பிளையரும் மனை  
வியும் மகன் அரியத்திற்குப்  
புதிய சட்டைகளை அணி  
வித்துக்கொண்டு நகையா  
கவே வயக்கெவளிகளுக்குள்  
ளால் மருதடிப் பிளையார்  
சேவிலுக்குச் செல்கிறார்  
கள்.

"ஆ... ஜில்... ஜில்...  
தம்பு மிட்டாய்.

"ஐஸ் சர்பதி... சோடா...  
சோடா... ஐஸ் சர்பதி..."

"ஸ்டார் ஐஸ்கிறீமையே  
என்றும் கவையுங்கள்..."

"வீதியில் வந்து, மிதந்த  
அவர்களின் காதுகளில் வழ  
மையான தேர்த் திருவிழாக்க  
கேரவத்தின் எதிரொலிகள்

[8ம் பக்கம் பார்க்க]

புனிதமான புதிய ஆண்டை உங்களுடன்  
நாமும் சேர்த்து வரவேற்று  
எல்லோரும் இன்புற்று வாழ  
இறைவனை வணங்குவோமாக!

## விநாயகம்

# இன்டஸ்றியல்வேக்ஸ்

(விநாயகம் நெல்லி ரச தயாரிப்பாளர்கள்)  
39, மணிக்கட்டு வீதி — யாழ்ப்பாணம்.

**மங்களகரமான புதுவருட வாழ்த்துக்கள்**  
இலங்கையில் தலைசிறந்த பீடித் தொழிலாளர்களினால்  
திறமையுடன் திருப்பிபுடக்  
முதல் ரகப் புகைபினை கொண்டு தயாரிக்கும்

## 786 கல்கி பீடிகளும்

மற்றும்  
பிரிட்டிஷ் [சிகரெட்] காப்பறேசன் ஸ்தாபனத்தாரின்  
கவேந்திரா சேர்ப், சந்தன சேர்ப்,  
ஹெக்ஸா குளோரபிக் சேர்ந்த நைட் அன் டே  
சேர்ப், [குக்ஸ் ஜோய், வைட் ஒய்க் பை குக்]

## B. C. C. கோழித் தீன்

முதலியனவும்  
மற்றும்  
பலசரக்குச் சாமான்களும்  
மலிவாகவும் நம்பிக்கையுடனும்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

## சி. சின்னத்துரை அன்பிரதர்ஸ்

39, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
டெலிபோன்: 284 கிரும்: "கல்கி"

கிளை  
79, மெஸஞ்சர் வீதி, கொழும்பு  
டெலிபோன்: 78946

**ஆதரவாளர்கள்**  
அனைவருக்கும்  
எமது  
புதுவருட  
வாழ்த்துக்கள்



N. துரையப்பாரத்தர்  
அன் சன்ஸ்  
இல 131, கன்னுரிவாசி  
வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
தொலைபேசி: 7080

வாடிக்கைகாரர்களுக்கும் அன்பர்களுக்கும்  
எமது உளவிகனிந்த  
புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!


## V. K. இராசரத்தினம்

றேடியோ விற்பனையாளர்களும் திருத்துப்பவர்களும்  
95, ஸ்ரான்லி ரோட், — யாழ்ப்பாணம்.

நாரும் செழித்து, நாமும் செழித்து  
நற்பண்பும், கொடையும், தயையும்

மகச  
ஞானபண்டிதன் ஜவுளிக் கடை  
ஸ்தாபனத்தார்  
தங்கள் உள்ளம் கனிந்த

## புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களை



வாடிக்கையாளர்கள், அன்பர்கள்  
ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்  
சமர்ப்பிக்கின்றனர்.

## ஞானபண்டிதன்

ஜவுளிக் கடை  
228, K. K. S. ரோட், யாழ்ப்பாணம்.  
போன்: 7107

எல்லோர்க்கும் எமது புதுவருட வாழ்த்துக்கள்

தேசிய லொத்தர் சபையின்

(Rs. 2/-)

ஜாதிக் சம்பத் சவீப்படிக்கட்டுக்கு

யாழ்ப்பாணம் வட்டுக்கோட்டை யாரானமன்ற தொகுதிக்கு ஏஜன்டுகளாக நியமிக்கப்பெற்றுள்ளோம் என்பதை இப்புனிதத் திருநாளில் மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவிக்கின்றோம்.

**ஆ. ச. சங்கரப்பிள்ளை**  
**அம் பிரதர்ஸ்**

யாழ்ப்பாணம் - போன்: 308 - காரைநகர்.

# Pelikan 4001

Brilliant in all shades  
Flows easily  
Keeps the pen clean  
Preserves the nib  
Instant writing



**General Industries Limited**  
No. 15 1/1, Baillie Street,  
**COLOMBO**

## தேர்த்திரு விழா

(7-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
விழுந்து மகிழ்ச்சியை ஊட்டிகிறது.

“அரோகரா... மருதடி ஐயனுக்கு அரோகரா... கோவிலுக்கு, அணமித்து விட்ட அவர்களின் காதுகளில் பக்தகோடிகளின் கூக்குரலும் காற்றில் தந்தி வந்து விழுகிறது. பக்தர் களோடு சேர்ந்து தங்கள் கடமையை முடித்துக் கொண்டு திரும்புகையில் வேலுப்பிள்ளையர், தமது முன்னேற்பாடான காரியத்தைச் செய்துமுடிக்க அரிவத்தை ஒரு மணிக்கடைக்குள் கூட்டிச் செல்கிறார்.

“ஐஸ் சரிபத... சோடா ரோடா ஐஸ் சரிபத...”  
“மிட்டாய்... ஜில்... ஜில்... தும்புமிட்டாய்... வாங்கோ... வாங்கோ வந்து வரங்குகோ...”  
அரிவத்தை மணிக்கடைக்குள் கூட்டிச்சென்ற வேலுப்பிள்ளையர், மீதியாக வைத்திருந்த பத்து ரூபாவை எடுத்துக் கொடுத்து, விளையாட்டு மணிக்கடைகளை நோக்கி அவை கையில் கட்டி விடுகிறார். பின்பு, பித்தளை மோதிரம் ஒன்றையும் வசங்கி அவன் வீரலில் அணிவித்துவிட்டுச் சிரிக்கிறார்.. ஒன்றுமே அறியாத அரிவமும் பதிலுக்குச் சிரிக்கிறார். இதுகளைப் பார்த்துப் பரர்வதியும் சிரிக்கிறார்...

“ஆ... மருதனாமம் இறங்குகோ...”  
பஸ் கண்டக்டரின் குரல் வேலுப்பிள்ளையரின் கற்பனையில் குறுக்கிட்டுக் குளப்புகிறது. சந்தியில் நின்ற பஸ்ஸிலிருந்து இறங்கி விடுகிறார் நடந்துகொண்டிருக்கிறார் வேலுப்பிள்ளையர். பொழுதும் அடிவானத்துக்குச் சென்ற மணிக்கடைக்கு வருகிறது. [யாவும் கற்பனை]

### அதில்லை...

பையன்- சார், எங்க பாட்டி...

ஆசிரியர்- டேய்! நீ எத்தனை தடவையா பாட்டி செத்துப்போயிட்டாணு வீவு வாங்கிக்கிறது?

பையன்: அதில்லை சார்... எனக்குக் காய்ச்சல் என்று சொல்லிப் போட்டு வரச்சொன்ன எங்க பாட்டி.

- இமையானன்

## கீலக வருடம்

பிறப்பு

கீலக வருடம் சித்திரை மாதம் 1-ந் திகதி சனிக்கிழமை பகல் உதயாதி நாழிகை 16-14 [மணி 12-34] இல் பிறக்கும். லக்கினம் கரீகடையம், நட்சத்திரம் சித்திரை. அன்று காலை 8 மணி 34 நிமிடம் தொடக்கம் பிற்பகல் 4 மணி 34 நிமிடம் வரை விஷு புண்ணியமாவாம்.

வருட பொதுப்பலன்

இவ்வருடத்தில் அரசியல் தலைவர்களிடையே பரஸ்பர விரோதங்களை தோன்றாமலும் வெளி நாட்டு விவகாரங்களில் பெரு முயற்சியும், வர்த்தக உடன்படிக்கைகளும், விவசாயம், கைத்தொழில் முதலியவற்றிலும் அதிக ஊக்கமும், பணச்செலவும், நாட்டில் விளைவு அதிகரித்தலும், தொழிலாளர் உரிமைக்காக வாதாடவேதால் விபத்துக்குள்ளாதலும், பொது ஸ்தாபனங்களில் பெண்கள் கௌரவிக்கப்படுதலும், விவசாயத்துறையில் பலவித கஷ்டநஷ்டங்கள் உண்டாதலும், வாழ்க்கைச் செலவு அதிகரிப்பதால் உணவுக் கஷ்டமும் கொடை, களவு திருடர் பயம் முதலியன அதிகரித்தலும், பிரயாண வசதிகள் அதிகரிப்பதால் எந்திராப்பிரகாரமான இடையூறுகள் ஏற்படுதலும், வெடி விபத்துக்களால் மரண அதிகரிப்பும், அதிக சயிக்கும்படியான விதம் விதமான நோய்கள் பரவுதலும், திடீர் மரணங்கள் சம்பவித்தலும் உண்டாம்.

(நன்றி:- மட்டுவில் திருக்கணித பஞ்சாங்கம்)

## வாழி! புத்தாண்டே!

வாழிய கீலகி! வாழி! புத்தாண்டே! வைபவம் புரக்க வந்தன இன்று. கைவளை குலுங்கக் குலுங்கிடச் சதங்கை செய்யவ ளாகிச் சீர்பெற வைபவம் வளனுறு வாழ்வை மக்கள் கருளி இல்லத் தோறும் இன்பம் பெருகப் பசியும் பிணியும் பாரீனில் ஒழிய ஆகிலவை செய்யா நல்லன கருதித் தானமும் தன்மமும் தாமத செய்த நானிலக் காதிது நன்செய் புண்டெய் பண்ணிடு பரீர்கள் பலனிறைத்திடவே வானம் பெய்யா வளனளித் தின்தும்; - வஞ்சமும் பொய்யும் வாழ்வி வகற்றி நெஞ்சி கையும் நினைவி லக்கமும் வஞ்சின மகன்று வாழ மக்கள் ஒன்றே குலமாய் ஒற்றுமையாக நாடு சிறக்க நல்லன செய்ய ஆண்டு தோறும் அஞ்சனி செய்திட வேண்டி வந்தன! விவந்து மக்கள்; - புதுப் புனலாடும் பொலிவுடன் நாமும் கோடியுடுத்துக் குதாலக் கொள்ள புத்தொளி கூட்டிப் பொலிவுற வீடு நாளும் நலம் பெற ஈடிலா இன்பம் ஈந்திட வருக!

கீலகி - கீலக ஆண்டு - இளம்பரணன்

## களங்கமற்ற அழகு

கேடில் கலந்த

# ரெக்ஸோ

சோப்புக்கு நன்றி

\* கேடில், அபூர்வமான அழகுத் தைலங்களின் விசேஷ கலவை. ரெக்ஸோவில் மட்டுமே கேடில் அடங்கியுள்ளது. கேடில் கலந்த ரெக்ஸோ உங்கள் சருமத்தைப் பேரழித்து, அதை மென்மையாக்கும் வரலிப்பாடுகவும்... கள்ளகமில்லா அழகோடும் திகழச் செய்கிறது.

ஒரு லீவர் உற்பத்தி





### புதுவருட விசேஷ பஸ் சேவை

பாழ்ப்பாணம், சனி இன்று புதுவருடத் தினத் தைமுன்னிட்டு, பாழ்ப்பாணத்திலுள்ள சகல தியேட்டர்களிலும் 8-வது படக் காட்சி முடிந்தபின்பும் பிரமாணிகளை வீடு திரும்புவதற்கு வகைசெய்யுமுமாதிரி இரவு 1-30 மணிக்கு யாழ்ப்பாண நினைத்திருந்து சகல பாதாளிலும் பஸ் சேவையிடுக்குமென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

எல்லோர்க்கும் எமது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

இன்றே வாங்குங்கள்

சுத்தமான

## காவடி மார்க் கற்பூரம்



இலக்கையில் தயாரிக்கப்படும், காவடி மார்க் கற்பூரம் இறக்குமதி செய்யப்படும் கற்பூரங்களை விட சிறந்தது. எரியும்போது தூய்மையிற் நேறாமண்ததை நடுவதோடு, அதிக நேரம் நின்ற எரியும் தன்மை உடையது. சுத்தமான விளைவு கற்பூரத்தினால் தயாரிக்கப்படும் காவடி மார்க் கற்பூரங்களை தினசரி பூஜைகளுக்கும் ஆலய வழிபாட்டிற்கும் மிகச் சிறந்ததாகும்.

காவடி மார்க் கற்பூரம் இப்பொழுது 3 அவுன்ஸ் 1/2 இரூ. 1/2 இரூ. பக்கெட்டுகளில் கிடைக்கும். ஒவ்வொரு பக்கெட்டுகளிலும் 128 விலைகள், 960 விலைகள் கொண்ட டிசுகளிலும் கிடைக்கும்.

குறைந்த விலையில் எங்கும் கிடைக்கும்.

தயாரிப்பாளர்கள்:-

**M. மாணிக்கவாசகம்**  
அன் கோ.  
கற்பூரத் தொழிற்சாலை  
கொழும்பு 15.

ஆபீசு: 106-2/1, ரெகிஸ்ட்ரேஷன் ரோட, கொழும்பு-11.

### பார்லிமென் டி ல் என்.எம். கேள்வி

கொழும்பு, வெள்ளி வலிமாமம் வடக்கு கூட்டுறவுப் பாற்பண்ணை சங்கம் பற்றி திரு. பீட்டர் ஜெனமன் சார்பிட டாக்டர் என்.எம். பெரேரா பார்லிமென் டி டி கேள்விகேட்டுள்ளார்.

இப் பாற்பண்ணை பற்றி யாழ்ப்பாணம் மேற்குப் பிரிவுக் கூட்டுறவு அபிவிருத்தி உதவித் திணை அறிக்கை ஒன்று சமர்ப்பித்திருந்தாரா என்றும் பாற்பண்ணைத் தலைவரின் தவறான நிர்வாகம் பற்றியும் புதிய உதவிகளை நடைபெறும் வரை தற்போதைய நிர்வாகக் கமிட்டியை நீக்கிவிட்டு அதனிடத்தில் ஒரு நிர்வாகச் சபையினை நிறுவ வேண்டுமென்றும் அவ்வறிக்கையில் அவர் சிபார்சு செய்திருந்தாரா என்றும் உணவு விவசாய மந்திரியிடம் டாக்டர் என்.எம். பெரேரா கேட்டார்.

உணவு விவசாய மந்திரி சார்பாக பதிலளித்தல்விடலாச்சார அமைச்சின் பார்லிமென்ட்ரிக் காரியதரிசி திரு. தாயினி ஜயகுரியா அறிக்கையினை அறிக்கையாக அனுப்பப்பட்டதாகவும் அதன்பற்றி ஒரு முடிவுக்கு வந்தபின்னரே நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படுமென்றும் கூறினார்.

### தற்புருஷ தேசிகர் யாழ். வருகிறார்

பாழ்ப்பாணம், சனி யாழ்ப்பாணம், சைவபரிபாலன சபை ஆகரத்தில் இம்மாதம் 17-ம் 18-ம் 19-ம் திக் களிக் நடைபெறும் சைவமகாநாட்டில் கலந்துகொள்ளும் தரிசுபுர ஆசிரியர் திருவாழ் சித்தாந்த புலவர் மாமணி பாலவிவியினாரும் வே. இராமநாதன் தேசிகாரும் [தற்புருஷ தேசிகர்] யாழ்ப்பாணம் வருகிறார். இம்மகாநாட்டில் திருவாளர்களைப் போன்ற முத்திக்குமார்க்கு, எ. கி. நடராஜன் ஆகியோர் விசேடசொற்பொழிவாற்றுவார். [தி]

### இன்று

பாழ்ப்பாணம், சனி கைதடி இந்த வானிபர் சங்கத்தின் வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டம் இன்று இரவு 7 மணியளவில் சேது காவலர் வித்தியாசாலை மண்டபத்தில் திரு. ஆ. பொன்னையா தலைமையில் நடைபெற்றது.

### “ஒதுங்குகின்ற மனப்பான்மை அகல வேண்டும்”

பாழ்ப்பாணம், சனி பரம்பரை பரம்பரை யாகப் பேணப்பட்டு வரும் போதுதான் அதன் சிறப்புப் பரிணமிக்க முடியும். இன்று வாழ்கின்ற நம் மவரிற் பவர் நமது மரபுக்குரிய உயர்ந்த தொழிலை ஒதுக்கி வேறுதிறையே நாடிச்செலுகின்றோம். நம் முன்னவர் கட்டிக்கொடுத்து வந்த உயரிய பாதையில் செல்லாமல் ஒதுக்குகின்ற மனப்பான்மைநம்மை விட்டு அகலுமாறு நிச்சயமாக உயரமுடியும். திரு. தம்பித்துரை ஆகிலப் படிப்புடித்து உத்தியோகத்தில் உயர்வுற்றபோதிலும் அவர் தனது தந்தையாரின் கலை யாக்கத்தைக்கொண்ட தன்காரணமான கல்தான் அவரை நினைந்துகின்றது.

பாராட்டுக் கூட்டத்திற் பரமேஸ்வராக்கல்லூரி அதிபர் திரு. என். சிவபாதசுந்தரம் தெரிவித்தார். இப்பாராட்டுக் கூட்டத்தை யாழ் இலக்கிய வட்டம் ஒழுங்குசெய்திருந்தது. கூட்டத்துக்கு யாழ் இலக்கிய வட்டத்தலைவர் திரு. வி. சந்திரவணம் தலைமைதாங்கினார்.

மகாஜலக்கல்லூரி அதிபர் திரு. து. ஜயரத்தினம் பேசுகையில் ‘தந்தைமகர் காற்று உதவி இவ்வந்தந்தை என்றேற்றுகொடு என்ற குறளுக்கு இலக்கணமாக வாழ்கின்றபேறும் பெற்றவர் தம்பித்துரை என்று குறிப்பிட்டார்.

இரகிசமணி கைசெந்தி நாதன் சித்திர ஆசிரியராக விளங்கிய ஆ. தம்பித்துரை அவர்கள் எவ்வாறு நல்நூலாசிரியராக பரிணமித்தார் என்பதை விளக்கினார். திரு. தம்பித்துரை பாராட்டுக்கு நன்றி தெரிவித்தார். [தி]

### சமத்துவ உரிமை பெற்றுத்தருவோம்

அரசாங்க அதிபர் வேர்ணன்சுகறுகிறார்

குறும்பிட்டி, வெள்ளி தேசிய அரசாங்கம் சிறுபான்மைத் தமிழ்ச் சமூகத்தவரின் குறைபாடுகளைக் கண்டித்துப் போக்குவதற்கு முயற்சி செய்துவருகின்றது. அரசாங்க அதிகாரிகள் ஒத்துழைப்பையும் ஆதரவை வைத்துச் சமத்துவத்தை உறுதிப்படுத்துவார். சமூகத்தில் ஆலயப் பிரவேசம், தேநீர் சலவை, சிகை அலக்கரிப்பு போன்ற நிலையங்களில் சமத்துவ உரிமைகளை நிலைநாட்டி சிறுபான்மையினரின் உரிமைகளை குறுகிய காலத்தினுள் நிவர்த்தி செய்வோமென்று நம்பிக்கையாகத் தெரிவிக்கின்றேன்.

மகி கோவில் முற்றவில் இவ்விழா நடைபெற்றது. இவ்விழாவில் உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. சி. முருகேசம்பிள்ளை திருவாளர்கள் என். சி. சுப்பிரமணியம், எஸ். பாலசுந்தரம், எஸ். செல்வரத்தினம் ஆகியோரும் பேசினர். இறுதியில் ‘‘திருவிளையாடல் புராண நடைமே நடைபெற்றது.

### சூதாட்டத்தை நிறுத்துக மொலிஸ் அதிபர் உத்தரவு

கண்டி, சனி கண்டியில் கடந்த சில தினங்களாக நடைபெற்று வரும் களியாட்டவிழாவொன்றில் பகிரகிசமாக சூதாட்டம் நடைபெற்று வருவதாக எனக்கு புளார் செய்யப்பட்டுள்ளது இது சம்பந்தமாக விசாரணை நடத்தி பகிரகிசமாக நடைபெற்று சூதாட்டத்தை நிறுத்த தக்க நடவடிக்கைகளை எடுக்கவும் என்று மொலிஸ் அதிபர் திரு. அலரிக்க அபயகுணவர்த்தனது தந்தி மூலம் கண்டி மொலிசாருக்கு உத்தரவிட்டுள்ளார்.

### வெற்றி தோல்வி இல்லை

அளவெட்டி, வெள்ளி தெல்லிப்பழை குட்டிக் கட்டார் விளையாட்டுக் கழகத்திற்கும் உரும்பிராய் விளையாட்டுக் கழகத்திற்குமிடையில் நடைபெற்ற கிரிக்கெட் மோதல் வெற்றி தோல்வியின்றி முடிவடைந்தது. கிரிக்கெட் உயர் மைதானத்தில் நடைபெற்ற இப்போட்டிக்கு எஸ். முருகையா, எஸ். சிவஞானம் மத்தியஸ்ரீராகக் கடமையாற்றினர். மற்றும் விவியன் குணவர்த்தன, திரு. நவரட்ன, திரு. ரத்தநாயக்கா, திரு. வி. எஸ். ராஜா, ஜனாப கலாமா, திரு. மாரசிங்க ஆகியோரும் பேசினார்கள்.

### புதுவருட

### வாழ்த்துக்களும்

### ஆசிகளும்

## யானை பீடி கொம்பனி

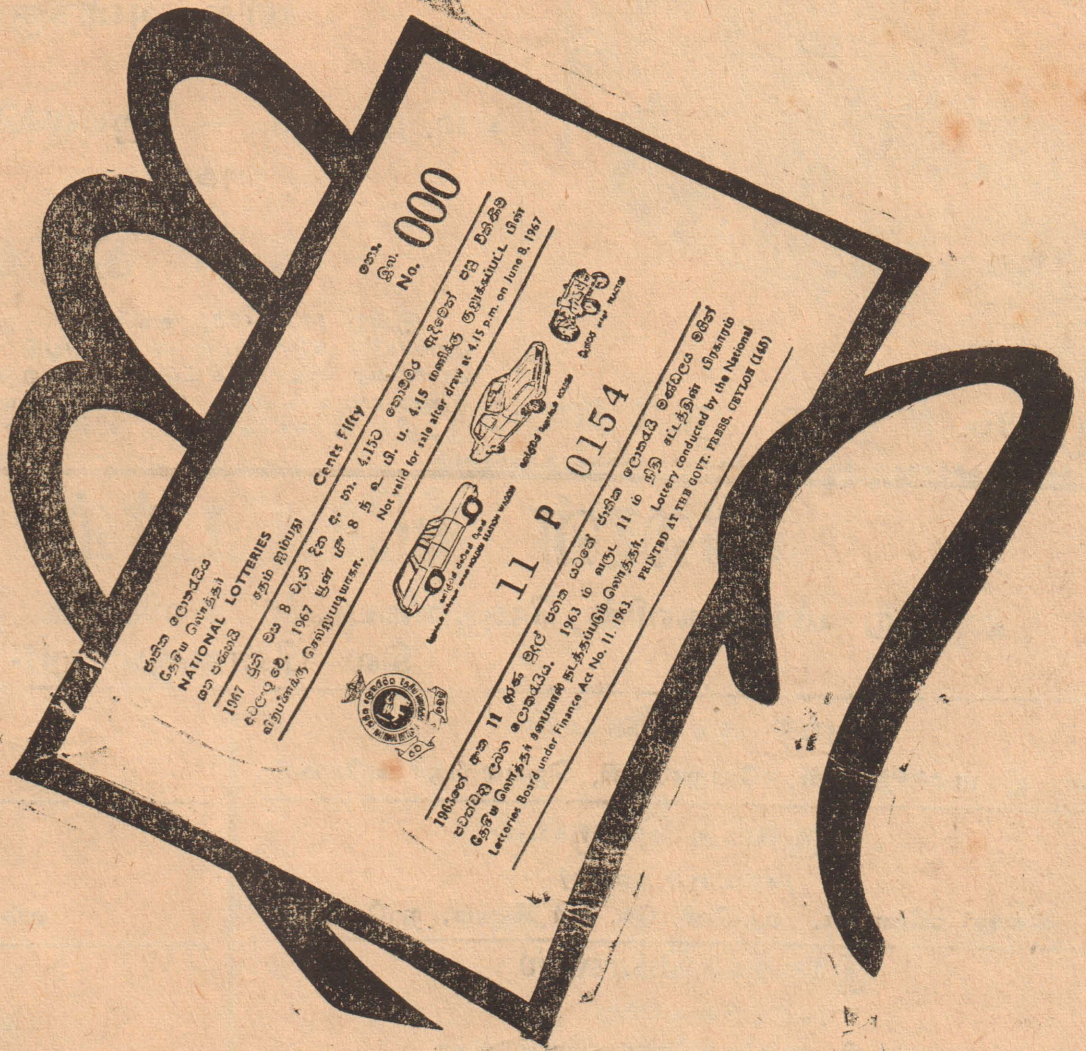
154, சேர் ரத்தின ஜோதி சரவணமுத்து மாவத்தை,  
கொழும்பு-12.

# முயற்சி திருவினை ஆக்கும்

முயன்று  
முயன்று  
பாருங்கள்

தேசிய லொத்தர்ச் சீட்டுகளை  
இன்றே வாங்கிக் கொள்ளுங்கள்  
முயற்சிக்கு அதுதான் முதற்படி!  
அடுத்து வரும் சீட்டிழுப்பில்

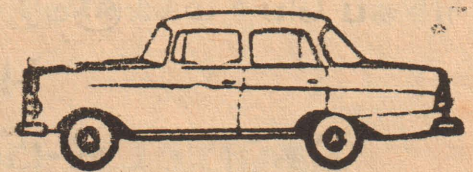
50 சதம் மட்டும் செலவளித்து - புத்தம்  
புதிய காரும் பெருந் தொகையான  
ரொக்கப்பணமும் பரிசாகப் பெற்றுக்  
கொள்ளலாம்.



அடுத்து வரும் சீட்டிழுப்பில் \*

சீட்டிழுப்பு இல. 190. 1968 ஏப்ரில் 18ந் தேதி களுத்துறையில் நடைபெறும்.

1 வது பரிசு ரூ. 100,000/- அல்லது மேர்சிடெஸ் சென்ஸ் காரும்  
ரூ. 50,000/- ரொக்கமும் \*



2 வது பரிசு ரூ. 40,000/- அல்லது புத்தம் புதிய சிங்கர் கஸெல்லி  
காரும் ரொக்கம் ரூ. 22,700/- \*



3 வது பரிசு ரூ. 10,000.

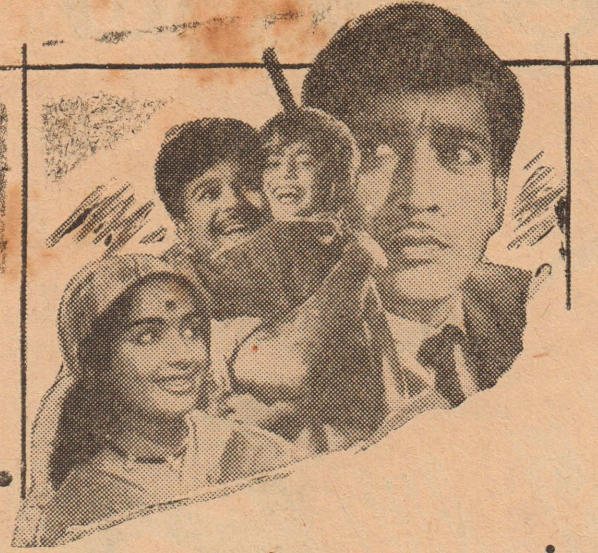
100 ஆறுதல் பரிசுகள்

கடந்த இரண்டு கார் சலீப்பில் 100 அதிர்ஷ்டசாலிகள் தலா  
ரூ. 1415/- பரிசாகப் பெற்றனர்

இந்த காரிகளை வாங்குவதற்கான சந்தர்ப்பம் சீட்டிழுப்புக்குப்  
பின் 14 நாட்களுக்கு மட்டுமே வழங்கப்படும்.

வாரத்துக்குவாரம் நூற்றுக்கணக்கான மக்கள்  
திரெனச் செல்வந்தர் ஆகிவிடுகிறார்கள்  
50 சதமே வாழ்க்கையில்  
அதிர்ஷ்ட த்தை அளித்து விடுகிறது!

விரைவில் எதிர்பாருங்கள்!



முசுர்த்த நாள்

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எஸ். டி. ஆர். பிலிம்ஸாரின்  
அன்பு கலந்த

**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!**

பரிசு அளிக்கும் **111**வது தினம்!

எம். ஜி. ஆர். — ஜெயலலிதா  
நடித்த

ராஜா  
[யாழ்ப்பாணம்]  
இன்றும், நாளையும் 4 காட்சிகள்

**காவல்காரன்**

இன்ற [13-4-68] உங்களின் நுழைவுச் சீட்டுகளுக்கு 2-வது காட்சியின் இடைவேளையில் அதிர்ஷ்டப் பரிசுகள் பரிசு வழங்கப்படும். முதல் மூன்று அதிர்ஷ்டசாலிகளுக்கு இந்தியா போய்வர விமான சீட்டுகளுக்கும் மற்றும் 17 அதிர்ஷ்டசாலிகளுக்கு விலையுயர்ந்த பரிசுகளும் வழங்கப்படும். பரிசுபெறும் டிக்கெட்டுகளின் இலக்கங்கள் 15-4-68 'ஈழநாடு' இதழில் பிரசுரிக்கப்படும் உங்களின் பரிசுகளை பெற்று மகிழ் மறவாதீர்கள்.

**சிலோன் தியேட்டர்ஸ் லிமிடெட்**

வருகிற மாதங்களில் பெருமையுடன் அளிக்கும் தமிழ் சினிமாப் படங்களில் சில பின்வருமாறு:-

<b>அரசு கட்டளையில்</b> எம். ஜி. ராமச்சந்திரன், சரோஜாதேவி, ஜெயலலிதா, அசோகன்.
<b>திருமால் பெருமை</b> [ஈஸ்ட்மன் கலரி] சிவாஜி கணேசன், பத்மினி, கே. ஆர். விஜயா, நாகேஷ்
<b>இரகசிய பொலீஸ்</b> [ஈஸ்ட்மன் கலரி] எம். ஜி. ராமச்சந்திரன், ஜெயலலிதா.
<b>சீதாவில்</b> ஜெமினி கணேசன் சாவித்திரி, முத்துராமன், கே. ஆர். விஜயா.

<b>தேவரின் மகராசியில்</b> ரவிச்சந்திரன், ஜெயலலிதா,
<b>குடியிருந்த தோயிலில்</b> [ஈஸ்ட்மன் கலரி] எம். ஜி. ராமச்சந்திரன், ஜெயலலிதா.
<b>'வாலிப விருந்து'வில்</b> ரவிச்சந்திரன், மாரதி, சந்திரபாபு
<b>அத்திப்பூவில்</b> ஜெமினி கணேசன் மாரதி

★ இது மலர்களில் ★  
சிவாஜி கணேசன், பத்மினி, கே. ஆர். விஜயா, நாகேஷ்.

ரஸிகப் பெருமக்களுக்கும் ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எங்கள் உளங்கனிந்த  
**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!** — சினிமா ஸ்தாபனத்தார்

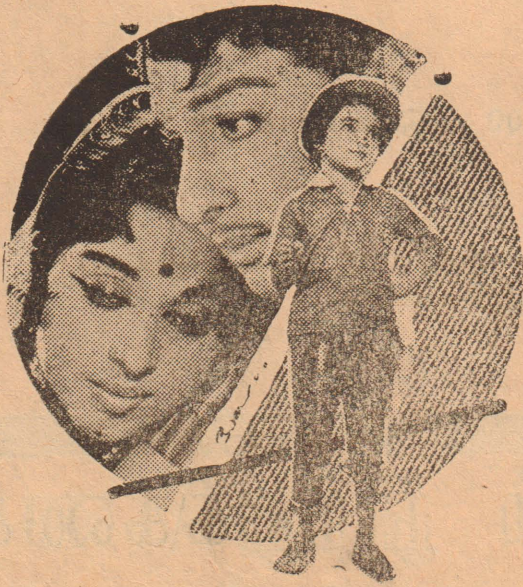
**கெப்பிட்டல்-பிளாஸா**

(பிற்பகல் 2 மணி, மாலை 6 மணி, இரவு 9-30 மணி.)  
**விஜயா** - **மொடேர்ன்**  
[மட்டுநகர்] 2, 6, இரவு 9-30 [பண்டாரவளை] 2, 6, 9-30  
பாடகிகள்: வாலி  
இசை: மெல்விசை மன்னர்  
விவ்நாதன்

**மைலன்-வெம்பிளி**

2, 6, 9-30 (கண்டி) 2, 6, 9-30  
**ஸ்ரீ கிருஷ்ணா** - **லக்ஷ்மி**  
[தருமலை] 2, 6, 9-30 [இரத்தினபுரி] 6-30, 9-30  
தயாரிப்பு: வாக  
பாடகிகள்: சலுகைகள் ரத்தி

புரட்சி நடிகர்  
★ எம். ஜி. ராமச்சந்திரன்  
ஆபிஸர் சரஸ்வதி  
★ சரோஜாதேவி  
நடிகவேள்  
ராதா  
சிரிப்பு மன்னன் தங்கவேலு  
நம்பியார், அசோகன்  
சௌகார் ஜானகி  
பேபி ஷகிலா  
திரையில் துலங்க



சென்னையில் 100 நாட்களுக்குமேல்  
ஓடி வெற்றிக்கொடி நாட்டிய  
சித்திரம்.  
★  
மக்கள் திலகம் எம். ஜி. ஆரும்  
நடிகவேள் எம். ஆர். ராதாவும்  
கடைசி முறையாகச் சேர்ந்து நடித்த  
வண்ண சித்திரம்

ஸ்ரீ முத்துக்குமரன் பிக்சர்ஸ் அளிக்கும்  
**பெற்றோல்தான் பிள்ளையா?**

டைரக்ஷன்: கிருஷ்ணன் - பஞ்ச

வெகுவிரைவில் வெலிங்டன் (யாழ்ப்பாணம்) எதிர்பாருங்கள்